

集まれ！観光ボランティア VOL.4

段畑を守ろう会



【活動】

- ▶ 4月：ふる里だんだん祭り(早掘りバレイショの即売ほか)
- ▶ 8月：段畑夕涼み会(段畑に竹灯籠を1,000個並べてライトアップ)

【おもな活動場所】だんだん屋(土産物販売など)、だんだん茶屋

「遊子水荷浦の段畑」では、当初9.7ヘクタールほど耕作していたものが、平成7年には1.6ヘクタールにまで減少してしまいました。

そこで、先人が築いた段畑を後世に残し、地域の環境や景観を保全するため、平成12年に段畑を守ろう会を立ち上げ、平成15年には2.9ヘクタールにまで回復することができました。さらに、貴重な文化遺産を後世に引き継ぐため、国に申請を行い、平成19年7月に「遊子水荷浦の段畑」が国の重要文化的景観に指定されました。

現在は会員約40人で、地元耕作者ら15家族で早掘りバレイショの栽培などを行っています。

※段畑はいつでも自由に見学ができます(有料ガイドもあります)。

【メンバーからひとこと】

たくさんの人に段畑を見学してもらい、頑張ってくださいと励まされています。しかし、現在耕作している人のほとんどは後継者がいないのが課題です。自分でジャガイモを作りたい人は、ぜひ相談ください。

【問合せ】宇和島市観光物産協会 ☎22 - 3934

愛媛S G Gクラブ宇和島支部



S G G : Systematized Goodwill Guide(通訳ボランティアガイド)

【活動】国際交流のお手伝いとして、観光ガイド、通訳、翻訳 など

【おもな活動場所】城山、天赦園、和霊神社、伊達博物館、遊子の段畑

宇和島港に入港する外国観光客船(年間10回程度)のお出迎え、市内観光、買い物の手伝いなどを行っています。個人の外国人旅行客のガイドや、2年に一度の愛媛・ハワイ少年野球のレセプションの通訳のほか、闘牛などに付き添い、英語でガイドもします。以前は、市内在住の外国人と交流し、クッキングやミカン狩りをしたこともあります。

最近では、昨年2月に木屋旅館が日本政府観光局(J N T O)から外国人観光案内所に認定され、キックオフイベントに市内の中学と高校のA L Tが参加し、城山通訳ガイドにもトライしました。

現在は、毎月第3土曜日に鶴島公民館で外国人講師を招いての研修会を行っており、英語のスキルアップを目指しています。

【メンバーからひとこと】

S G G宇和島支部は1994年に発足し、23年目を迎えました。素晴らしい出会いの中で、各国の興味深い話も聞けて、たくさんの貴重な体験をすることができました。

あなたの英語力を生かして、通訳ボランティアを通して小さな国際交流を始めてみませんか。

面白そう!と思ったあなた、一緒に活動しませんか? 歓迎します!